

Die Schauspieler im Theater in der Josefstadt

unter der Führung von

Max Reinhardt

Anfang 8 Uhr

Samstag den 30. Dezember 1933

Anfang 8 Uhr

Zovaris

Lustspiel in drei Akten (vier Bildern) von **Jacques Deval**, deutsch von Berta Zuckerfandl

Mikail Alexandrowitsch Duratief	Anton Edthofer
Tatiana Petrowna Duratief	Lili Darvas
Charles Arbeziat	Alfred Neugebauer
Fernande Arbeziat	Johanna Terwin-Moissi
Georges Arbeziat	André v. Mattoni
Helene Arbeziat	Bilma Degischer
Dimitri Goroschenko	Serbert Hübner
Monsieur Dubief	Robert Walberg
Madame Dubief	Olga Traeger-Matscheko
Graf Feodor Andrejewitsch Prekensch	Max Brebeck
Lady Karrigan	Catharina Sibley
Augustine	Alma Köhler
Luiſe, Köchin	Edriſtha Ragette
Martelleau	Eduard Spieß
Portier	Anton Rudolph

Spielt gegenwärtig in Paris

Regie: Paul Kalbeck — Bühnenbilder und technische Einrichtung: Karl Dworsky

Das sportliche und künstlerische Arrangement der Fechtszene hat in liebenswürdiger Weise Meisterfechter Schönbaumsfeld übernommen

Die richtigen offiziellen Programme sind nur bei den Billeteuren erhältlich

Pause nach dem zweiten Akt (dritten Bild)

Schuhe: Haus der Schuhmoden: S. Bauer, I., Fleischmarkt 10

Sämtl. Pelze u. Pelzbesätze aus dem Internationalen Pelzhaus Penizek & Rainer, I., Singerstraße 8

Abendkleider der Damen Degischer und Terwin-Moissi nach Entwürfen von Friedl Steininger, ausgeführt von Gertrud Höchsmann, VI., Mariahilferstraße 1c — Kleid des Frä. Sibley: Heinrich Grünbaum, I., Graben 28 — Anzüge des Herrn Mattoni aus dem Atelier für englische Herrenkleider G. Bata, I., Kärntnerstraße 34 — Fechtwaffen und Requisiten sowie die Dress des Herrn Mattoni von der Waffenfabrik Karl Graßer, VII., Burggasse 38 — Reisekoffer: Josef Nigt & Sohn, I., Himmelfortgasse 16 — Möbel: Brüder Soffer, I., Singerstraße 4 — Küchenmöbel: Möbelhaus Weiß, VII., Neubaugasse 61 — Kücheneinrichtung und Alpacasilber-Tafelgeräte: Berndorfer Metallwarenfabrik Arthur Krupp A.-G., I., Wollzeile 12 — Beleuchtungsgegenstände: Erzgießerei A.-G., VIII., Josefstädlerstr. 44 — Musikinstrumente: Musikhaus Lion, I., Schuberting 10 — Schmuck: „Perlkönigin“ (A. Fleischer), VI., Mariahilferstraße 81

Rassen-Eröffnung 9 Uhr vorm.

Anfang 8 Uhr

Ende 1/2 11 Uhr

Silvester- und Neujahrs-Spielplan

Sonntag den 31. Dezember. Nachmittags 1/2 3 Uhr: Gastspiel des Original Salzburger Marionettentheater Prof. Ucher: **Die Raumrakete**. Für Kinder und Erwachsene (Kleine Preise 2—8 S)
Nachmittags 1/2 5 Uhr: **Zovaris** (Ermäßigte Preise 1—12 S)
Abends 8 Uhr: **Zovaris**

Montag den 1. Jänner 1934. Nachm. 1/2 3 Uhr: Gastspiel des Original Salzburger Marionettentheater Prof. Ucher: **Die Raumrakete**. Für Kinder und Erwachsene (Kleine Preise 2—8 S)
Nachmittags 1/2 5 Uhr: **Zovaris** (Ermäßigte Preise 1—12 S)
Abends 8 Uhr: **Zovaris**

Täglich bis einschließlich Donnerstag den 4. Jänner 1934, Anfang 8 Uhr: **Zovaris**